



DELCI2 15 / 2021

25/03/2021

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente BERNARDINI Luisa, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANGELINO Domenico	GRIMAUDD Rita Fabiola	PROTANO Franco
BONO Matteo	IOCOLA Alessandro	SCIASCIA Carmelo
BOSSUTO Iuri Gilberto	MASTROGIACOMO Michele	SCOMAZZON Caterina
CAMARDA Andrea	Vincenzo MONACO Claudio	VENTRE Alessandra
CUZZI Ivan	MORRA Domenico	VERSACI Maurizio
DE MARTINO Gianluigi	MUO' Daniele	ZEPPOLA Elena
FERRERO Rossella	NUCERA Alessandro	
GENCO Giuseppe	PATRUNO Angelo	
GENTILE Vito	PRISCO Riccardo	

In totale, con il Presidente, n. 25 presenti.

Con la partecipazione del Segretario TETTI Gabriella.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C. 2 ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA RUBINO N. 67 ALL'ASSOCIAZIONE CENTRO CULTURAL TRADICIONES PERUANAS.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI, riferisce:

Con nota del 30/07/2020 prot. n. 4476/4.80.2 – Integrazione prot. n. 5151/4.80.2 del 21/09/2020 (all. 1), l'Associazione "Centro Cultural Tradiciones Peruanas", nella persona del Presidente Signor Marcilla Triveno Wilson, ha richiesto l'utilizzo a titolo gratuito del locale n. 1 (stanze 2-3-4) sito nello stabile di via Rubino n. 67 il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle ore 18,00 alle ore 21,00, e il sabato dalle ore 14,00 alle ore 22,00, per il periodo dal 01/09/2020 al 31/08/2021,

L'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas intende utilizzare il locale per lo svolgimento del Progetto denominato "Distribuzione e raccolta generi alimentari per famiglie in difficoltà economica"

L'Associazione sostiene gli abitanti della Circoscrizione 2 attraverso la distribuzione dei generi alimentari in quanto è parte della rete di Strutture Caritative del Banco Alimentare.

L'Associazione Centro Culturale Tradiciones Peruanas, come da Statuto art. 3 non persegue finalità di lucro; come da art. 2 l'Associazione, ispirandosi ai principi di solidarietà sociale, si prefigge, tra l'altro, di fornire accoglienza e sostegno agli immigrati non solo peruviani e ad aiutare i soggetti (stranieri e italiani) che versano in situazioni di svantaggio fisico-psichico-economico sociale o familiare.

L'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas, con nota prot. 5151/4.80.2 del 21/09/2020 su citata ha provveduto a integrare il progetto in relazione alle disposizioni relative all'emergenza sanitaria Covid 19, specificando l'assunzione della responsabilità dell'Associazione per fare rispettare la normativa vigente.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

Al fine di poter consentire alla predetta Associazione di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti, verificato che il beneficiario della concessione ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc.201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, pertanto si intende concedere a titolo gratuito in forma continuativa del locale 1 (st. 2,3,4) sito in Via Rubino n. 67 evidenziato nella planimetria allegata (all. 2) all'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas, con sede legale a Torino - Via Caprera 22 – C.F. 97610170017, secondo le seguenti modalità temporali: lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle ore 18,00 alle ore 21,00, e il sabato dalle ore 14,00 alle ore 22,00, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31/08/2021. Ogni eventuale altra necessità sarà oggetto di richiesta specifica che sarà valutata secondo i termini regolamentari.

Detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n. 1001 - censito al NCEU Foglio 1391 particella n. 174 sub. 1.

La concessione del locale in argomento rientra tra quelle avente carattere gratuito previste all'art. 5 punto b1, del quale sono fatti salvi i punti A 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 10.912,00, calcolato secondo il rimborso orario previsto per l'utilizzo dei locali comunali in base al Regolamento n. 186.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015,

esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi e agevolazioni.

Le condizioni che regolano l'utilizzo del locale, saranno indicate nel disciplinare allegato alla determinazione dirigenziale di concessione.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città, mentre le eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuova linea telefonica e relative bollette il pagamento della tassa rifiuti e delle imposte-tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione.

I numeri identificativi dei contatori a servizio della porzione d'immobile oggetto della concessione sono i seguenti:

riscaldamento CE-0325-X-ITC01 sede tecnica;

utenza idrica 0010124839 e 0010113570 (antincendio);

utenza elettrica n. Pod. IT020E00629470;

utilizzate non ad uso esclusivo.

Il locale sarà assegnato in autogestione con pulizia e controllo a carico del concessionario; la manutenzione ordinaria del locale è posta a carico del concessionario, la manutenzione straordinaria, nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento, è posta a carico della Città.

L'Associazione assegnataria del locale si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e delle attrezzature ivi collocate.

L'Associazione attraverso i suoi volontari cura la distribuzione di generi alimentari non deperibili provenienti dal Banco Alimentare; le derrate alimentari saranno smaltite in giornata.

L'Associazione dovrà attenersi alle prescrizioni normative in merito al deposito di derrate alimentari confezionate.

La Circoscrizione comunque non si assume alcuna responsabilità per eventuali controlli effettuati da parte dell'Asl in relazione ad eventuali prescrizioni normative.

La Circoscrizione si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del su indicato Regolamento n. 186.

L'assegnatario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività negli spazi di assegnazione.

In caso di atti vandalici imputabili all'associazione assegnataria dei locali, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione dei locali, prevedendo entro dieci giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese.

Si specifica che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione

Piemonte;

Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

Inoltre la consegna degli alimenti dovrà avvenire al di fuori del locale e su appuntamento; è pertanto vietato l'ingresso nel locale da parte di cittadini che usufruiscono del servizio dell'associazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di concessione di competenza dirigenziale.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza d'intervento istituzionale diretto, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno d'immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità d'interesse collettivo, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

L'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas è iscritta al Registro Associazioni del Comune di Torino con il n. 1.453.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 12/10/2020.

La proposta è stata presentata nella riunione della I Commissione Permanente di Lavoro del 19/10/2020.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare per le motivazioni esposte in narrativa e che qui espressamente si richiamano, l'utilizzo a titolo gratuito, in forma continuativa, del locale sito in Via Rubino n. 67 loc. 1 (st. 2,3,4) evidenziato nella planimetria allegata (all. 2), all'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas, con sede legale a Torino - Via Caprera n. 22 – C.F. 97610170017, nella persona del Presidente Signor Marcilla Triveno Wilson secondo le modalità temporali specificate in narrativa, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31/08/2021.

Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circostrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circostrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concedente, di cui all'art. 8 del citato Regolamento n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 10.912,00.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

3. Di dare atto, che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte.

Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della

concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare di concessione.

5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto.
6. Di prendere atto che non risultano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas.
7. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 25

VOTANTI N. 23

FAVOREVOLI N. 23

CONTRARI N. //

ASTENUTI N. 2 Morra - Scomazzon

Il Consiglio Circoscrizionale

DELIBERA

1. Di approvare per le motivazioni esposte in narrativa e che qui espressamente si richiamano, l'utilizzo a titolo gratuito, in forma continuativa, del locale sito in Via Rubino n. 67 loc. 1 (st. 2,3,4) evidenziato nella planimetria allegata (all. 2), all'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas, con sede legale a Torino - Via Caprera n. 22 – C.F. 97610170017, nella persona del Presidente Signor Marcilla Triveno Wilson secondo le modalità temporali specificate in narrativa, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31/08/2021.

Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concedente, di cui all'art. 8 del citato Regolamento n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente

quantificato in Euro 10.912,00.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.
 3. Di dare atto, che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte.
- Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.
4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare di concessione.
 5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto.
 6. Di prendere atto che non risultano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas.
 7. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si dà atto che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Centro Cultural Tradiciones Peruanas attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Al momento delle votazioni dell'immediata eseguibilità risultano assenti i Consiglieri Angelino, Bossuto, Cuzzi, Morra, Muò, Patruno e Protano e le Consigliere Grimaudo e Scmazzon.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 16
VOTANTI N. 15
FAVOREVOLI N. 15
CONTRARI N. //
ASTENUTI N. 1 Iocola

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente

Luisa Bernardini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-15-2021-All_1-ALL.1_ASS.TRADPERUANAS.pdf



2. DELCI2-15-2021-All_2-ALL.2_ASS.TRADPERUANAS.pdf



3. DELCI2-15-2021-All_3-202002389_VIEALLEGATO3.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento